

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

## ILNAS-EN 60079-13:2010

### **Explosive atmospheres - Part 13: Equipment protection by pressurized room "p"**

Atmosphères explosives - Partie 13:  
Protection du matériel par salle à  
surpression interne "p"

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 13:  
Geräteschutz durch überdruckgekapselte  
Räume

12/2010



## National Foreword

This European Standard EN 60079-13:2010 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 60079-13:2010.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

English version

**Explosive atmospheres -  
Part 13: Equipment protection by pressurized room "p"  
(IEC 60079-13:2010)**

Atmosphères explosives -  
Partie 13: Protection du matériel par salle  
à surpression interne "p"  
(CEI 60079-13:2010)

Explosionsfähige Atmosphäre -  
Teil 13: Geräteschutz durch  
überdruckgekapselte Räume  
(IEC 60079-13:2010)

This European Standard was approved by CENELEC on 2010-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 31/878/FDIS, future edition 1 of IEC 60079-13, prepared by IEC TC 31, Equipment for explosive atmospheres, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60079-13 on 2010-12-01.

This part of EN 60079 is to be read in conjunction with EN 60079-0.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2011-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2013-12-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60079-13:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60079-17	NOTE	Harmonized as EN 60079-17.
IEC 60079-20-1	NOTE	Harmonized as EN 60079-20-1.
IEC 60079-29 series	NOTE	Harmonized in EN 60079-29 series (partially modified).
IEC 60529	NOTE	Harmonized as EN 60529.
IEC 61285	NOTE	Harmonized as EN 61285.
IEC 61511 series	NOTE	Harmonized in EN 61511 series (not modified).

---

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-426	-	International Electrotechnical Vocabulary - Part 426: Equipment for explosive atmospheres	-	-
IEC 60079-0	-	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements	EN 60079-0	-
IEC 60079-2	-	Explosive atmospheres - Part 2: Equipment protection by pressurized enclosure "p"	EN 60079-2	-
IEC 60079-10-1	-	Explosive atmospheres - Part 10-1: Classification of areas - Explosive gas atmospheres	EN 60079-10-1	-
IEC 60695-11-10	-	Fire hazard testing - Part 11-10: Test flames - 50 W horizontal and vertical flame test methods	EN 60695-11-10	-



# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**Explosive atmospheres –  
Part 13: Equipment protection by pressurized room “p”**

**Atmosphères explosives –  
Partie 13: Protection du matériel par salle à surpression interne « p »**



## CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 Scope.....	7
2 Normative references .....	10
3 Terms and definitions .....	10
4 Requirements for rooms .....	13
4.1 General.....	13
4.2 Construction.....	13
4.3 Mechanical strength .....	14
4.4 Openings, penetrations and seals .....	14
4.5 Doors .....	14
4.6 Inlets and outlets.....	14
4.7 Ducts .....	14
5 Clean air supply .....	14
5.1 Source of clean air .....	14
5.2 Environmental and air temperature conditions .....	15
5.3 Heating, ventilation and air conditioning services .....	15
5.4 Minimum flow rate .....	15
6 Purging and cleaning.....	15
6.1 General.....	15
6.2 Gases – Purging.....	15
6.2.1 General .....	15
6.2.2 Purge volume .....	15
6.2.3 Purging flow rate .....	15
6.2.4 Sequence of operations of the purging safety devices for type of protection px.....	16
6.2.5 Enclosures within the room.....	16
6.3 Dusts – Cleaning.....	16
7 Temperature limits.....	16
8 Minimum safety provisions, safety devices and electrical disconnects .....	16
8.1 Safety devices.....	16
8.2 Safety devices based upon type of protection.....	17
8.3 Gas detectors.....	18
8.4 Failure of the pressurization system .....	18
9 Pressurized room in a hazardous area and with no internal source of flammable substance.....	18
9.1 General.....	18
9.2 Protective gas .....	18
9.2.1 Type of protection px.....	18
9.2.2 Type of protection py.....	18
9.2.3 Type of protection pz.....	19
9.3 Pressurization system .....	19
9.3.1 Room pressure differential.....	19
9.3.2 Power for pressurization system .....	19
9.4 Preventing the explosive atmosphere from entering an open door .....	19
9.5 Airlock.....	19
9.6 Outward air velocity through a door.....	20

9.7	Air consuming device .....	20
9.8	Action when pressurization system fails .....	20
9.8.1	Type of protection px .....	20
9.8.2	Types of protection py and pz .....	20
9.9	Re-energizing the room .....	21
10	Pressurized room in a hazardous area and containing an internal source of flammable substance .....	21
10.1	Evaluation of internal sources of a flammable substance .....	21
10.1.1	Flammable substance assessment .....	21
10.1.2	Assessment of release .....	21
10.1.3	Release – Additional requirements .....	21
10.1.4	Adequate dilution .....	21
10.2	Applicability of Clause 9 .....	21
10.3	Containment system .....	21
10.4	Sample lines .....	21
10.5	Types of anticipated releases .....	22
10.5.1	General .....	22
10.5.2	No release .....	22
10.5.3	Negligible release .....	22
10.5.4	Limited release .....	22
10.5.5	Unlimited release .....	22
10.6	Safety measures .....	23
10.7	Minimum flow rate for dilution .....	23
10.8	Warning to prevent entry into a room .....	25
10.9	Air distribution .....	25
10.10	Protective gas .....	25
10.11	Additional pressurization system requirements when inert gas is used .....	25
11	Pressurized room in a non-hazardous area with internal source of flammable substance (type of protection pv) .....	25
11.1	Applicability of Clause 9 .....	26
11.2	Applicability of Clause 10 .....	26
11.3	Loss of flow of the protective gas .....	26
11.4	Safety devices .....	26
12	Verification .....	26
12.1	General .....	26
12.2	Sequence of tests .....	26
12.3	Mechanical strength test .....	26
12.4	Overpressure test .....	27
12.5	Purging test .....	27
12.6	Minimum pressure differential test for types of protection px, py and pz .....	27
12.7	Minimum flow rate test .....	27
12.8	Overpressure test for containment systems with limited release .....	27
12.9	Confirmation of the ratings of the safety devices .....	27
12.10	Verification sequence of operation of the safety devices .....	27
13	Marking .....	28
14	Technical documentation .....	28
	Annex A (normative) Containment system .....	30
	Annex B (informative) Maintenance .....	33